

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 22 (1968)

**Heft:** 10: Abfertigungssysteme und Flughafenempfangsgebäude = Systèmes d'enregistrement et bâtiments de réception des aéroports = Dispatching systems and airport terminal buildings

**Vorwort:** Zu diesem Heft = A ce volume = On this issue

**Autor:** Joedicke, Jürgen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Zu diesem Heft

Die ständige Ausweitung des Flugzeugverkehrs, die Einführung von Flugzeugtypen, welche 400 Personen befördern können, erfordern zwangsläufig die Umorganisation und Erweiterung vorhandener und die Schaffung neuer Flugzeuganlagen. Im Mittelpunkt der Überlegungen stehen dabei Abfertigungssysteme, die in der Lage sind, der zu erwartenden Steigerung des Flugzeugverkehrs gerecht zu werden.

Im Einleitungsartikel von Gottfried Mücke werden in einem systematischen Überblick die heute möglichen Abfertigungssysteme dargestellt. Ebenso befaßt sich der Vorschlag von Harry Weese mit dem Thema neuartiger Formen der Heranführung des Fluggastes an das Flugzeug.

Als Beispiel geplanter oder fertiggestellter Anlagen zeigen wir die Flughafenempfangsgebäude von Genf, Frankfurt/M. und Köln-Bonn.

Als Aktualitäten zeigen wir die Bus-Station von Ottawa und das Wohnhochhaus mit Einkaufszentrum Schönbühl in Luzern von Alvar Aalto und Alfred Roth.

Das Heft enthält ferner den zweiten Teil des Beitrages von Gunter Nitschke und Philip Thiel zum Thema Raumdarstellung und Raumwahrnehmung.

Jürgen Joedicke

## A ce volume

L'accroissement continu du trafic aérien et l'introduction d'avions géants qui pourront transporter 400 personnes entraînent automatiquement la réorganisation et l'agrandissement des aéroports existants et la construction de nouveaux aéroports. Au centre des préoccupations se trouvent les systèmes d'organisation de départs qui soient en mesure de répondre à l'augmentation prévue du trafic aérien.

Dans son article d'introduction Gottfried Mücke passe en revue tous les systèmes d'enregistrement aujourd'hui possibles dans les aéroports. L'exposé de Harry Weese traite également des nouveaux procédés qui permettent d'amener les passagers à leurs avions.

Comme exemples d'installations projetées ou réalisées, nous présentons les bâtiments de réception des aéroports de Genève, Francfort-sur-le-Main et Cologne-Bonn.

Au chapitre actualité, nous présentons la station de bus d'Ottawa et la maison-tour d'habitation «Schönbühl» avec centre d'achats à Lucerne, complexe dû aux architectes Alvar Aalto et Alfred Roth.

En outre, ce numéro contient la deuxième partie de l'article de Gunter Nitschke et Philip Thiel consacré au thème «configuration visuelle du volume et configuration spatiale».

Jürgen Joedicke

## On this Issue

The constant expansion of air traffic, the introduction of types of aircraft capable of carrying 400 passengers, are making imperative the overhauling and expansion of existing airport facilities and the creation of new ones. The crucial element in thinking about this problem is the elaboration of dispatching systems which are able to handle the expected increase in air passenger traffic.

Gottfried Mücke in an introductory article presents a systematic survey of the dispatching procedures which are feasible at the present time. The proposal by Harry Weese also takes up the subject of new-style ways of putting the passenger on to the plane.

As examples of planned or completed installations we present in this Issue the air terminal buildings of Geneva, Frankfurt/M and Cologne-Bonn.

Our interesting current events for this month are the Bus Station in Ottawa and the Schönbühl high-rise apartment house with shopping center in Lucerne by Alvar Aalto and Alfred Roth.

This Issue contains, in addition, the second part of the article by Gunter Nitschke and Philip Thiel on the topic of spatial representation and spatial perception.

Jürgen Joedicke

## Inhaltsverzeichnis

Gottfried Mücke, Stuttgart	Fluggastabfertigungssysteme	349-352
Jean Camoletti, Jean Ellenberger, Genf	Flughafenempfangsgebäude Genf-Cointrin	353-359
Giefer, Mäckler, Kosina, Frankfurt a. M.	Flughafen Frankfurt a. M.	360-363
Paul Schneider-Esleben, Düsseldorf	Flughafen Köln-Bonn	364-368
Harry Weese & Associates, Chicago	Overwing-System	369-373
	<b>Aktualitäten</b>	
John B. Parkin Associates, Toronto	Bus-Station Ottawa	374-377
Alvar Aalto, Helsinki, Alfred Roth, Zürich	Wohnhochhaus und Einkaufszentrum Schönbühl, Luzern	378-384
Günter Nitschke, Kyoto, Philip Thiel, Washington	Anatomie der gelebten Umwelt (2. Teil)	X 1-X 6
Friedrich St. Florian, Rom	Imaginäre Architektur	X 6
Gabriel Bouladon und Paul Zuppiger, Genf	Transportsystem Transveyor	X 8-X 10
Wood, Brower, Latimer	Geschöpfe der Planenden	X 10-X 14
	Entwicklungsplan für die französische Küste	X 16-X 20
Wolfgang Jacobi, Lignoretto TI	Tessin	X 22
	<b>Wettbewerb</b>	
Arne Jacobsen, Hellerup	Rathaus und Geschäftszentrum Mainz	